

IDS 2: cat.f. partie II	Annexes IDS K. Reprise de données importées: Monographies	Version 16.11.07
----------------------------	--	---------------------

IDS K. Reprise de données importées: Monographies

Instructions destinées aux catalogueurs

Description bibliographique: généralités:

- Les mots abrégés (par ex. dans la mention d'édition, dans le nom de l'éditeur commercial) sont à laisser tels quels.
- Les mots en toutes lettres qui pourraient être abrégés (par ex. les désignations de fonction dans la mention de responsabilité), sont à laisser tels quels.
- Les majuscules/minuscules sont laissées telles quelles.
- La commande "ajuster la notice (Satz angleichen)" détruit les zones superflues.

Les notices faites pour des **ouvrages en plusieurs volumes** doivent toujours être vérifiées très soigneusement, sauf s'il s'agit de notices conformes aux KIDS provenant du réseau IDS.

Les **notices CIP** doivent être contrôlées plus attentivement que les notices complètes. Mais ces notices ne peuvent pas être identifiées à l'aide de la position 17 du leader, car pour les notices importées on ne trouve à cette position que le code "u" (données provenant du pool ETHICS) ou le code "5" (données converties après la migration).

Les éléments suivants permettent de reconnaître une notice CIP:

- données de la Deutsche Bibliothek: numéro de fascicule en zone 015 (Reihe N = notices CIP, Reihe A = notices complètes)
- données de la Library of Congress provenant du pool ETHICS: commentaire à la fin de la zone 010 ("CIP entry", par opposition à "Updated CIP")
- données de la Library of Congress converties après la migration: zone 300 vide ou absente.

LDR pos. 17, **profondeur de catalogage**: à contrôler, le code doit être modifié la plus part du temps (par ex. de "5" en "4").

- 020**
- ISBN: contrôler s'il correspond à ce qui est mentionné dans le document.
 - mention du type de reliure: dans les données de la DDB, se trouve en sous-zone \$c: à laisser là. Dans les données de la LoC cette indication se trouve la plupart du temps en sous-zone \$a derrière l'ISBN. Elle doit être mise entre parenthèses, pour éviter l'apparition du message "Erreur dans l'ISBN" et permettre le test de validité de l'ISBN.
 - les indications de prix présentes en sous-zone \$c sont laissées telles quelles.

- 040**
- **\$a** (bibliothèque qui a saisi la notice): se trouve dans la notice importée; à laisser tel quel.
 - **\$d** à rajouter: code de sa propre bibliothèque ou de son propre réseau (liste accessible par CTRL F8): à rajouter systématiquement.

- 041** à contrôler pour les documents multilingues.
Les zones 041 qui ne font que répéter le code de langue se trouvant en zone 008 (fréquent dans les données de la DDB) peuvent être laissées telles quelles.

- 044** les zones 044 qui ne font que répéter le code de se trouvant en zone 008 (fréquent dans les données de la DDB) peuvent être laissées telles quelles.

- 072** le cas échéant rajouter les codes de sujets.

- 100** voir: 920

IDS 2: cat.f. partie II	Annexes IDS K. Reprise de données importées: Monographies	Version 30.09.03
----------------------------	--	---------------------

- 245** - contrôler la zone dans son entier, en particulier le titre et le sous-titre; les notices CIP, entre autres, ne sont souvent pas fiables.
- vérifier les codes de sous-zones pour les titres parallèles (\$d) et les titres des autres oeuvres présentes dans l'ouvrage (\$i, \$j); rajouter la codification marquant les articles initiaux si elle manque.
- \$c dans les données DDB: on ne corrige pas les mentions de responsabilité qui ne sont pas conformes aux KIDS (ponctuation ISBD, plusieurs éditeurs, etc.)
- <<...>> à vérifier.
- 246** - la routine d'adaptation de la notice attribue automatiquement la valeur "3" à l'indicateur 2; il n'est pas nécessaire de la modifier.
- <<...>> à vérifier.
- 250** vérifier si le contenu est correct (s'agit-il vraiment d'un exemplaire de la 3ème éd.?).
- 260** - **\$a**: le deuxième lieu et les suivants peuvent être supprimés, si l'utilisation d'une grille de saisie (Satzschablon) provoque le déplacement de ces sous-zones à la suite de la sous-zone \$c (erreur dans le programme)
- **\$c: date** à contrôler.
- 300** dans les notices **CIP**: soit rajouter la zone, soit la compléter correctement (données LoC) ou la vérifier (données DDB).
- 490** - vérifier le titre de la collection
- \$a + \$w à copier
- \$v + \$i à rajouter.
- 500** - en présence d'un titre original: à convertir en **509 \$t**, supprimer le texte d'introduction et vérifier <<...>>.
- en présence d'une mention de reproduction: à convertir en **534 \$c** (event. aussi \$t), supprimer le texte d'introduction.
- laisser les autres notes telles quelles, pour autant que leur contenu soit correct (ne pas les traduire!).
- 502** à laisser tel quel, également dans les notices CIP.
- 505** - zone à vérifier, en particulier les codes de sous-zones (cas normal \$g \$t \$r).
- <<...>> à vérifier.
- 509 voir 500
- 534 voir 500
- 6XX en fonction de la pratique locale.
- 700 voir 920
- 710 voir 920
- 711 voir 920
- 730 voir 925
- 740 voir 925
- 856** vérifier le lien ou laisser la routine d'adaptation supprimer la zone.
- 906** pour les types de documents imprimés concernés, ainsi que pour les non-livres, contrôler **systématiquement** si la zone est présente et si oui, si elle est correcte.

IDS 2: cat.f. partie II	Annexes IDS K. Reprise de données importées: Monographies	Version 30.09.03
----------------------------	--	---------------------

- 907** manque en général dans les données importées; à rajouter à la main (matériel d'accompagnement ou aspect secondaire du document).
- 913**
- **\$a**: contrôler la présence de la sous-zone.
 - **\$b**, **\$c**: doivent toujours être rajoutés à la main.
 - **\$c**: vérifier la forme du nom de lieu du congrès ou de l'exposition; le cas échéant créer une notice d'autorité.
- 920**
- corriger l'étiquette de la zone en 100, 700, 710 ou 711.
 - remplacer l'indicateur "1" par un blanc.
 - **vérifier la forme de la vedette**; si nécessaire créer une **notice d'autorité**.
 - supprimer les entrées superflues selon les KIDS (par ex. deuxième et troisième éditeurs).
 - pour les noms de congrès: supprimer les qualificatifs "numéro, date, lieu".
- 925**
- si l'entrée au titre figurant dans cette zone est nécessaire: corriger l'étiquette de la zone en 240, 730 ou 246; en zone 246, saisir l'indicateur.
 - si l'entrée au titre figurant dans cette zone n'est pas nécessaire (par ex. parce que le titre se trouve déjà en zone 505 ou 509, sous-zone \$t, où il est indexé): supprimer la zone.
 - titre uniforme: vérifier la forme du titre; si nécessaire, créer une notice d'autorité.
 - <<...>> à vérifier.

Toutes les zones qui ne sont pas énumérées ci-dessus sont en principe laissées telles quelles dans la notice.